

Borse di studio per laureati nell'ambito dell'architettura
(scadenza del bando: **30 settembre 2017**)

CHECKLIST DOCUMENTAZIONE

Per le regole del concorso si veda il **bando**: www.daad.it/it/15356

La dicitura corretta del programma, da selezionare nel portale DAAD per dare avvio alla candidatura, è la seguente: **Study Scholarships for Foreign Graduates in the Field of Architecture, 2018-19 / Studienstipendien für ausländische Graduierte im Fachbereich Architektur 2018-19.**

DOCUMENTI DA CARICARE SUL PORTALE DAAD:

1. **Modulo "Application"** scaricabile dal portale DAAD <https://portal.daad.de>
→ cfr. le indicazioni contenute nel documento **"Iter di candidatura online"**
2. **Curriculum Vitae** schematico in tedesco o in inglese (max. 3 pagine)
3. **Lettera motivazionale** (in tedesco o inglese, max. 3 pagine)

La redazione della lettera motivazionale:

Nella lettera motivazionale devono essere illustrati in maniera dettagliata il profilo accademico e personale del candidato e le ragioni alla base dell'interesse per il corso scelto. La lettera motivazionale deve essere redatta in tedesco (se si certifica un livello linguistico B1 o superiore) dal candidato stesso, e contenere data e firma del richiedente. I candidati che intraprenderanno uno studio in lingua inglese possono scrivere la lettera motivazionale in inglese.

Qui alcuni suggerimenti per la redazione della lettera motivazionale:

<https://www.daad.de/deutschland/stipendium/hinweise/en/27351-guidelines/>

N. 4-5: SOLO per corsi di studio post-laurea con conseguimento del titolo

4. **Modulo "Informationen über Ihre gewünschten Masterstudiengänge"** (*Informazioni sui corsi di laurea scelti*), scaricabile [qui](#)
5. **Conferma di ammissione al corso di studi**; se non disponibile all'atto della candidatura, questo documento deve essere inoltrato al DAAD prima dell'inizio del finanziamento.

Attenzione: Il candidato è responsabile dell'invio della candidatura per un posto all'università entro i termini previsti dall'ateneo. La borsa di studio sarà erogata esclusivamente in caso di ammissione all'università.

N. 6: SOLO per corsi di perfezionamento senza conseguimento del titolo:

6. **Lettera di conferma di supervisione** di un professore universitario impiegato presso un ateneo tedesco.

N. 7-11: Ulteriore documentazione comune a tutti i candidati

7. **Copia dei certificati di laurea in carta semplice** (non è necessaria marca da bollo) di ciascun ciclo di laurea, con indicazione degli esami sostenuti e del voto finale.

Attenzione: i laureandi di magistrale che non hanno ancora terminato il ciclo di studi ma prevedono di concluderlo prima della partenza, devono presentare lo storico degli esami sostenuti entro la scadenza del concorso, ed inviare il certificato di laurea al DAAD non appena disponibile (in ogni caso prima dell'inizio del finanziamento).

Se rilasciato dall'università in italiano, il certificato di laurea dovrà essere accompagnato da una traduzione non asseverata (redatta autonomamente dal candidato) in tedesco o inglese, anch'essa recante in-

dicazione di esami svolti, voti e CFU conseguiti. **Le traduzioni non sostituiscono, ma integrano i certificati in lingua originale.**

Non saranno accettate autocertificazioni redatte dal candidato.

8. **Una lista di tutte le bozze e i progetti inviati** con relative indicazioni di dimensioni, data e luogo. Per maggiori dettagli consultare questa [pagina](#).
9. I progetti e le bozze devono essere accompagnati da una **dichiarazione in inglese o in tedesco (modulo)**, in cui si indichi che essi sono stati redatti/creati dal candidato. In caso di opere collettive, dovranno essere indicati coloro i quali hanno contribuito alla realizzazione delle stesse e la misura in cui il candidato ha fornito il suo contributo.
10. **In relazione alla lingua di lavoro in Germania**, il candidato è tenuto a presentare **una certificazione del tedesco o dell'inglese**.
La certificazione **non dovrà essere stata conseguita da più di 2 anni** rispetto alla scadenza del concorso e dovrà indicare il livello di conoscenza della lingua secondo il **quadro comune europeo di riferimento per le lingue (QCER)**.
11. **Eventuale documentazione supplementare** (certificati di tirocini, accademici o di lavoro) con traduzione in tedesco o in inglese.

DOCUMENTI DA INVIARE PER POSTA:

- a) Portfolio contenente i lavori del candidato. Le indicazioni di carattere formale sono disponibili sulla pagina web www.daad.de/extrainfo, nella sezione Architettura. **Il portfolio non è da caricare sul portale.**
- b) Copertina della candidatura **“Deckblatt zur Bewerbung/Cover sheet to application”**, facente parte della **“Bewerbungszusammenfassung/Applicaton summary”** generato dal portale DAAD al termine dell'iter online.
- c) **Una lettera di referenze a sostegno della candidatura redatta da un professore o ricercatore impiegato presso l'ateneo in cui il candidato ha condotto l'ultimo ciclo di studi universitari** (in tedesco o in inglese).
Il modulo “Gutachterformular/recommendation form” deve essere generato e scaricato dal portale DAAD <https://portal.daad.de>
→ *Personal funding* → *Request letter of recommendation*
o → *Personenförderung* → *Gutachten anfordern*
Il professore deve conoscere il candidato approfonditamente, in modo da poter rispondere con cognizione alle specifiche richieste nel modulo.
La lettera è confidenziale, per cui dovrà essere acclusa alla documentazione in busta chiusa.

Prima di procedere con l'invio dei documenti, occorre verificare:

- o di aver inoltrato la candidatura sul portale DAAD seguendo le istruzioni sul manuale “Iter di candidatura online”
- o di aver stampato dal portale la copertina della candidatura (“Deckblatt zur Bewerbung/Cover sheet to application”).
- o di aver allegato alla documentazione la lettera di referenze (munita di firma originale e autografa) in busta chiusa.
- o di non aver spillato alcun foglio e/o utilizzato fermagli per carta
- o di non aver presentato documenti stampati fronte/retro

L'intera documentazione dovrà essere inviata per posta, entro la data di scadenza del bando, al seguente indirizzo:

DAAD – Deutscher Akademischer Austausch Dienst
Referat ST24 – West-, Nord- und Südeuropa
Kennedyallee 50
53175 Bonn
Germania

ATTENZIONE: Ai fini della partecipazione al concorso saranno prese in considerazione solo candidature complete e conformi a quanto prescritto dal bando e dalla presente checklist. In mancanza di tali presupposti le richieste saranno escluse dall'iter di selezione per motivi formali.